# Technaxx® \* Manual del usuario

# 3MP WiFi PT Dome TX-192

# cámara adicional para TX-128 Set

Antes de usar el aparato por primera vez, lea atentamente las instrucciones de uso y la información de seguridad.



Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos los niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, ni por personas que carezcan de experiencia o conocimientos, a menos que estén supervisadas o instruidas sobre el uso de este dispositivo por una persona responsable de su seguridad. Los niños deben ser supervisados con el fin de evitar que jueguen con el aparato.

Guarde este manual del usuario para futuras referencias o para compartir el producto cuidadosamente. Haga lo mismo con los accesorios originales de este producto. En caso de tener que ejecutar la garantía, póngase en contacto con el distribuidor o la tienda donde compró este producto.

Disfrute de su producto. \* Comparta su experiencia y opinión en uno de los portales de Internet más conocidos.

#### Tabla de contenidos

Pistas 2	Montaje en pared 12
Instrucciones de seguridad 3	Aplicación Security Premium 13
Advertencias3	Registro13
Información sobre la protección	Olvidar contraseña14
de datos3	Como añadir dispositivo 15
Aviso legal4	Anadir Dispositivo 15
Características5	Cómo navegar en la aplicación 16
Descripción general del producto6	Dispositivo16
Cámara 6	Vista en directo17
Métodos de Conexión 7	Reproducir23
Información general8	Mí (área personal)24
Conexión de alimentación 8	Software para PC Windows (&
Tarjeta microSD 8	MAC) 26
LEĎ IR 8	Ínstalación 26
LED blanco9	Iniciar sesión y añadir
LED de estado 9	dispositivo26
Botón de REINICIO 9	Abrir vista en directo 28
Guía rápida de funcionamiento 9	Reproducir grabaciones 28
Para USO INDEPENDIENTE	Emparejamiento de cámara con
9	TX-12829
Preparación9	Resolución de problemas 31
Descargue la aplicación y	Preguntas frecuentes 33
añada la cámara9	Especificaciones Técnicas 35
Utilice como CÁMARA	Soporte
ADICIONAL para TX-128 Set	Cuidado y mantenimiento 36
11	Declaración de cumplimiento 37
Montaje12	Eliminación 37
Alineación12	

#### **Pistas**

• Utilice el producto únicamente para los fines previstos debido a su función • No dañe el producto. Los siguientes casos pueden dañar el producto: voltaje incorrecto, accidentes (entre ellos líquidos o humedad), uso indebido o abuso del producto, instalación defectuosa o incorrecta, problemas de suministro de red, entre ellos picos de energía o daños por rayos, infestación por insectos, manipulación o modificación del producto por personas que no sean personal de servicio autorizado, exposición a materiales anormalmente corrosivos, inserción de objetos extraños en la unidad, utilizados con accesorios no aprobados previamente. ● Consulte

y preste atención a todas las advertencias y precauciones en el manual de usario.

# Instrucciones de seguridad

- •El producto está destinado a la grabación de fotos y vídeos digitales. Está diseñado para su uso por personas físicas.
- Nunca toque el producto con las manos mojadas o húmedas.
- •El producto solo se puede operar con el voltaje descrito en el panel interior.
- ●No coloque el producto sobre una superficie inestable. La unidad podría ser dañada o las personas podrían estar heridas. Cualquier accesorio debe realizarse solo de acuerdo con las instrucciones del fabricante o las instrucciones obtenidas del fabricante.
- •El cable está enfundado y aísla la corriente. No coloque ningún objeto sobre el cable, ya que esto podría causar la pérdida de la función protectora. Evite provocar una tensión excesiva en el cable, especialmente en los enchufes y tomas de corriente.
- ●Si desea sacar el enchufe de la toma de corriente, tire siempre del enchufe y no del cable. De lo contrario, el cable podría romperse.
- ●No sobrecargue los enchufes de pared, los cables de extensión u otros cables, ya que esto puede provocar un incendio o una descarga eléctrica.
- ●No inserte ningún objeto en las aberturas de la unidad, ya que la corriente fluye en algunos lugares y el contacto puede causar incendios o descargas eléctricas.
- •Desconecte el cable de alimentación del enchufe para limpiar la unidad.
- ●No utilice limpiadores líquidos o aerosoles de limpieza. Solo se puede limpiar el producto con un paño húmedo.
- ●No conecte ningún dispositivo adicional que no esté recomendado por el fabricante.
- ●No utilice el producto bajo la luz solar directa o en lugares donde la temperatura pueda superar los 50 °C durante mucho tiempo.

#### **Advertencias**

 No desmonte el producto ya que esto puede provocar un cortocircuito o daños.
 Mantenga el dispositivo alejado de los niños.
 La cámara no es impermeable ni a prueba de polvo.
 Debe usarse solo en interiores.

# Información sobre la protección de datos

● <u>Derechos personales</u>: al configurar la cámara, asegúrese de respetar los derechos personales de las personas que le rodean. ¡Bajo ninguna

circunstancia se puede configurar la cámara de tal manera que las personas que ingresan al área de grabación de la cámara sean grabadas de tal manera que puedan ser identificadas de cualquier manera! Esto también se aplica al registro reconocible de matrículas de vehículos.

- No monitoree las áreas públicas: Observe todas las leyes y regulaciones nacionales con respecto a la legalidad del registro en áreas públicas (calles, aceras, estacionamientos, etc.) por personas físicas. Abstenerse de usar la cámara en un ambiente que esté desafiando la ley.
- Ninguna supervisión en el lugar de trabajo: observe todas las leyes y regulaciones nacionales con respecto a la legalidad del registro en el lugar de trabajo por un individuo. Abstenerse de usar la cámara en el lugar de trabajo de una manera que esté desafiando la ley. ¡Bajo ninguna circunstancia se puede usar la cámara para monitorear empleados! En Alemania la vigilancia en el lugar de trabajo está sujeta a condiciones particularmente estrictas.
- <u>Eliminar grabaciones:</u> Las fotos o vídeos de personas grabadas cuyo consentimiento usted no tiene o de las personas que no han sido informadas, deben eliminarse inmediatamente.
- ●Protección de la propiedad: Si utiliza la cámara para la vigilancia de la propiedad o para investigar infracciones o delitos administrativos, asegúrese de que solo se registre a un perpetrador y no, por ejemplo, a personas no involucradas.
- Entrega a las autoridades investigadoras: solo si se ha cometido un delito, se puede entregar las grabaciones a la autoridad investigadora y solo a ella. A continuación, las autoridades investigadoras decidirán sobre la utilización ulterior de las grabaciones.

**Nota:** Diferentes leyes pueden aplicarse dependiendo del estado federal. Busque asesoramiento legal profesional en caso de duda.

# Aviso legal

• En ningún caso Technaxx Deutschland será responsable de ningún peligro directo, indirecto, punitivo, incidental, especial, consecuente, para la propiedad o la vida, almacenamiento inadecuado, cualquier cosa que surja o esté relacionado con el uso o mal uso de sus productos. ● Este dispositivo NO está destinado a ser utilizado para fines de vigilancia ilegales y no se puede ser utilizado de ninguna forma como evidencia para fines de reclamación. ● Los mensajes de error pueden aparecer dependiendo del entorno en el que se utilice. ● Technaxx Deutschland no se hace responsable de la grabación de eventos perdida, archivos perdidos, etc.

#### Características

- Resolución de vídeo FullHD 2304 x 1296 con máx. 20fps
- Detección de movimiento a un máximo de ~15 m con grabación automática
- Gran ángulo de visión 86° horizontal y 46° vertical
- Rotación (355° horizontal y 90° vertical)
- 6x LED IR rojo brillante (850 nm) a un máximo de ~15 m para visión nocturna B/N
- 6x LED blancos (4W, 200lm, 6000K°) ~15m para visión coloreada por la noche
- Soporta WiFi 2.4GHz IEEE802.11 b/g/n
- Distancia de transmisión WiFi hasta máx. 30m (campo abierto)
- Se utiliza como cámara adicional para TX-128 o cámara independiente
- Brillante 1/2.9" sensor de color CMOS (3MP)
- Adapté à une utilisation en extérieur, étanche à l'eau et à la poussière IP66
- Aplicación gratuita "Security Premium" para acceso a todo el mundo [iOS y Android]
- Descarga de grabaciones a través de la aplicación en su Smartphone
- Función de alarma (mensaje push) en su Smartphone
- Micrófono y altavoz integrados para comunicación bidireccional
- Soporta tarjetas MicroSD(HC/XC) a un máximo de 128 GB (Clase 10) para grabación local
- H.264/H.265 video compresión (para grabaciones de alta calidad que ahorran espacio)

# Descripción general del producto Cámara

Pa	arte delantera / Cable	Par	te inferior / trasera
2 3 0 6 4		10 11	
	7—		12
1	Antena	7	Conector LAN (RJ45) / LED de estado
2	2 Micrófono		Botón de reinicio
3	3 LED IR (6pcs, 850 nm)		Entrada de alimentación (12V/1A)
4	4 LED blanco (6pcs, 6000K)		Botón de reinicio
5			Ranura para tarjeta MicroSD
6	Lente	12	Altavoz

#### Métodos de Conexión

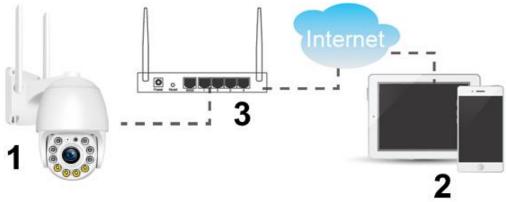
La cámara admite 2 modos de conexión o escenarios de aplicación.

La siguiente tabla muestra los dispositivos que se necesitan para la conexión correspondiente.

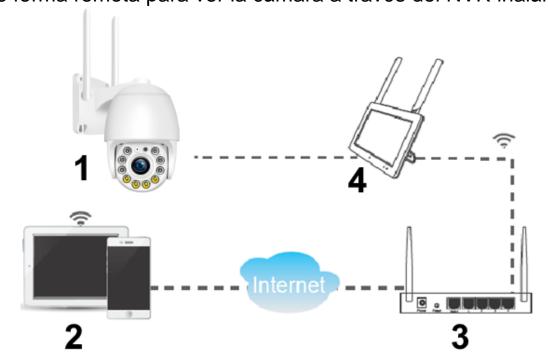
1	Cámara TX-192	4	Monitor TX-128 (NVR)
2	Dispositivo móvil	Internet	Internet
3	Router WiFi		

#### 1. Vista remota al conectar al router:

Para la vista remota mediante la conexión al router, el WiFi de la cámara se conecta al router y el vídeo se almacena en la tarjeta MicroSD de la cámara.



2. Empareje al monitor TX-128 (NVR) como cámara adicional: Cuando se trabaja mediante el emparejamiento con el NVR, el vídeo se almacena en la tarjeta MicroSD de NVR. Se puede usar su dispositivo móvil de forma remota para ver la cámara a través del NVR inalámbrico.



# Información general

#### Conexión de alimentación

- 1. Conecte la fuente de alimentación al puerto de carga de la cámara (9), utilizando el adaptador de alimentación incluido.
- 2. Coloque el adaptador de corriente (CC12V/1A) en una toma de corriente.

#### Tarjeta microSD

Para insertar la tarjeta MicroSD, debe quitar los dos tornillos y abrir el compartimento en la parte inferior de la cámara.



Después de insertar la tarjeta MicroSD con las muescas hacia la izquierda, como se ve en la imagen, cierre el compartimento nuevamente con los tornillos.

**Nota:** Tenga cuidado al insertar el MicroSD en la ranura. De lo contrario, podría suceder que usted ponga el MicroSD en el dispositivo en lugar de en la ranura MicroSD.

Soporta tarjeta MicroSD para almacenamiento local (máx. 128 GB). Para garantizar el uso normal de la tarjeta MicroSD, antes de insertar la tarjeta MicroSD, asegúrese de que su sistema de archivos es FAT32 para 4-32GB y exFAT para 64-128GB. Compruebe si hay más de 256 MB de espacio disponible.

Para tarjetas MicroSD de 64-128 GB, puede ser necesario formatear la tarjeta MicroSD después de insertarla y configurarla a través de la aplicación. Para funcionar correctamente, la aplicación debe mostrar el siguiente estado en la memoria del dispositivo: Normal.

#### **LED IR**

El dispositivo activa la luz infrarroja automáticamente tan pronto como prevalece la iluminación baja. Para ello, la opción de luz en la aplicación debe configurarse en infrarrojo. Con los LED de infrarrojos brillando por la noche se obtienen imágenes/grabaciones en blanco y negro por la noche.

#### **LED** blanco

El dispositivo activa la luz infrarroja automáticamente tan pronto como prevalece la iluminación baja. Para ello, la opción de luz en la aplicación debe configurarse en infrarrojo. Con los LED blancos brillando por la noche, obtienes imágenes/grabaciones en color por la noche.

#### LED de estado

El LED de estado es el LED verde que se encuentra en el conector LAN. Tiene tres condiciones:

Parpadeando rápido:	El dispositivo está en modo de emparejamiento
	WiFi.
Parpadeo lento:	El dispositivo no tiene conexión WiFi.
Continuo:	El dispositivo está conectado a la red WiFi/ LAN.

#### **Botón de REINICIO**

Mantenga pulsado el botón de reinicio durante 5 segundos para reiniciar el dispositivo. Encuentre el botón de reinicio en el extremo del cable o junto a la ranura de la tarjeta MicroSD.

# **Guía rápida de funcionamiento** Para USO INDEPENDIENTE

# ¡En este modo, la cámara TX-192 <u>solo</u> se puede configurar con la aplicación iOS o ANDROID!

# Preparación

- 1. La cámara debe conectarse a una fuente de alimentación a través del adaptador de corriente incluido. Después de conectar el adaptador de corriente con la cámara y la toma de corriente sonará un "pitido" recurrente. Y el indicador LED en el puerto LAN comienza a parpadear rápidamente. Si el LED no parpadea, reinicie rápidamente el dispositivo.
- 2. Inserte una tarjeta MicroSD\* en la ranura de la tarjeta MicroSD para guardar grabaciones (\*no incluida).

**Nota:** Se debe insertar una tarjeta MicroSD en la cámara antes de que pueda ser operada. Antes de insertar o quitar la tarjeta MicroSD, la cámara debe estar en modo APAGADO. De lo contrario, los vídeos ya grabados en la tarjeta MicroSD podrían perderse o dañarse.

#### Descargue la aplicación y añada la cámara

→Si escucha el mensaje "Iniciar el modo de configuración", puede continuar.

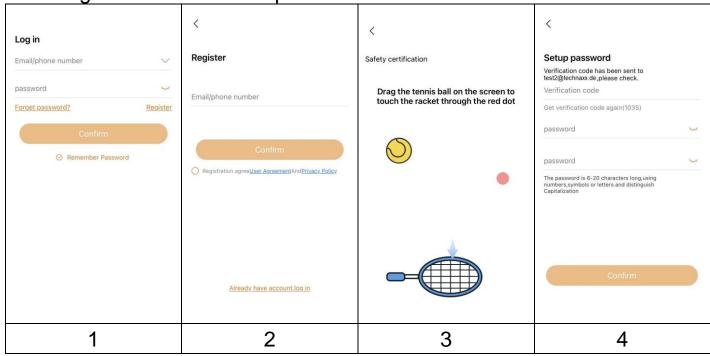
→ Para descargar la aplicación Security Premium desde la Appstore o la Playstore, busque "Technaxx Security Premium" o escanee el código QR a continuación.

[iOS 13.0 o superior; Android 10.0 o superior (06-2022)]



- → Abra la aplicación Security Premium en su dispositivo.
- → Registro de Cuenta.
  - 1. En la interfaz de inicio de sesión, haga clic en registrarse, ingrese el número de teléfono/correo electrónico, marque la casilla para la protección de datos y los términos de uso y confirme.
  - 2. Siga la solicitud de seguridad. Arrastra la pelota de tenis en la pantalla sobre el botón rojo de la raqueta.
  - 3. Introduzca el código de verificación del número de teléfono o correo electrónico e introduzca una contraseña de cuenta y repítala en la segunda columna.

4. Haga clic en Confirmar para crear una cuenta e iniciar sesión.



- →Después de iniciar sesión en la aplicación, pulse el símbolo plus + en la esquina superior derecha.
- → Seleccione el tipo de cámara para TX-192, es cámara WiFi
- → Para la configuración WiFi del TX-192, siga los pasos que se muestran en la aplicación.

**Importante:** Cambie la contraseña después de haber añadido la cámara correctamente a la aplicación Security Premium. ¡Actualmente la cámara no tiene contraseña introducida!

# Utilice como CÁMARA ADICIONAL para TX-128 Set

La primera cámara ya ha sido emparejada con un monitor en la fábrica. La imagen se muestra cuando el kit está encendido. Si los usuarios necesitan emparejar la cámara de nuevo o añadir una cámara adicional, opere como se indica a continuación:

Primer paso: encienda el monitor y la cámara.

**Segundo paso:** Reinicie la cámara para entrar en el modo de emparejamiento.

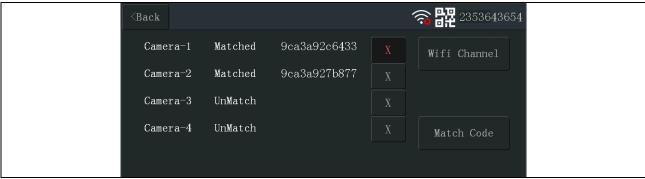
**Tercer paso:** Ingrese a la interfaz del código de registro en el monitor y haga clic en el código de registro.

Consejos:

- 1) La cámara solo puede realizar el emparejamiento en el estado de reinicio; la cámara necesita un reinicio para realizar el modo de emparejamiento.
- 2) Si la cámara no se empareja con el monitor, haga clic en "Código de registro" nuevamente para intentarlo de nuevo.
- 3) Si necesita reemplazar una cámara nueva, haga clic en "X" en el monitor para eliminar el canal y luego haga clic en el código de registro.

#### Nota:

- No inserte una tarjeta MicroSD en la cámara cuando esté emparejada con el monitor TX-128.
- Al usar la cámara con TX-128, no se puede realizar ajustes como para el modo independiente a través de la aplicación.

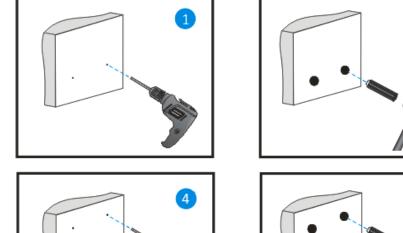


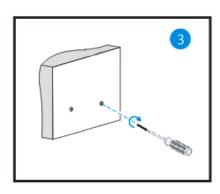
#### Montaje Alineación

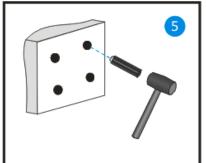
Al colocar la cámara, tenga en cuenta estos consejos:

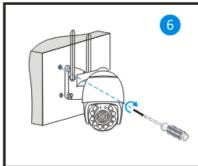
- Evite colocar la cámara en un área que reciba mucha luz que brille directamente en la lente de la cámara.
- Se puede mover y ampliar el campo de visión.
- Mantenga las ubicaciones activas en el campo de visión de la cámara. La cámara proporciona un ángulo de visión de 86° y puede girar 355° horizontal y 90° vertical. Coloque la cámara de modo que el espacio que desea supervisar esté dentro del campo de visión de la cámara.
- Para ayudar a colocar la cámara, haz una transmisión en vivo desde la cámara. Apunta la cámara mientras ves la transmisión de vídeo en la aplicación Security Premium de tu smartphone para realizar ajustes casi en tiempo real a la posición de la cámara.

Montaje en pared









 Encuentra un lugar donde quieras montar la cámara. Asegúrate de tener una toma de corriente cerca. Marque los dos orificios inferiores para el montaje de la cámara.

**Nota:** Si perfora un agujero en la pared, asegúrese de que los cables de alimentación, los cables eléctricos y/o las tuberías no estén dañados. Al utilizar el material de montaje suministrado, no hacemos cargo de ninguna responsabilidad de una instalación profesional. Usted es totalmente responsable de garantizar que el material de montaje sea adecuado para la mampostería en particular y que la instalación se realice correctamente. Cuando se trabaja en altitudes más altas, ¡existe el peligro de caer! Por lo tanto, utilice las medidas de seguridad adecuadas.

- Taladre los dos orificios inferiores en la pared e inserte los pasadores.
   Utilice un martillo para un acabado sin irregularidades con la pared.
   Atornille los tornillos. Asegúrese de que no estén completamente atornillados.
- Cuelgue la cámara en los dos tornillos con los orificios inferiores.
- Ahora marca los agujeros superiores.
- Retire la cámara.
- Taladre los dos orificios inferiores en la pared e inserte los pasadores. Utilice un martillo para un acabado sin irregularidades con la pared.
- Cuelgue la cámara en los dos tornillos con los orificios inferiores.
   Atornille los tornillos superiores para montar el dispositivo de forma segura.

Las imágenes de la aplicación se basan en Security Premium para iOS y Android en la versión 3.4.28.

# Aplicación Security Premium Registro

Por favor, tómese unos segundos para registrarse.

(1) Haga clic en "Registrarse", (2) introduzca la dirección de correo electrónico para vincular la dirección de correo electrónico. (3) Arrastra la pelota de tenis en la pantalla sobre el botón rojo de la raqueta. El sistema enviará un correo electrónico a su dirección de correo electrónico. Inicie sesión en su cuenta de correo electrónico, (4). Introduzca el código de verificación del número de teléfono o correo electrónico e introduzca una contraseña de cuenta y repítala en la segunda columna. Para completar el registro, presione confirmar (siga estos pasos, de lo contrario los usuarios no pueden usar la función de olvidar contraseña).

**Información:** Cuando usted está registrado tiene la siguiente ventaja: Los datos añadidos o agrupados por el usuario (por ejemplo, el dispositivo), son administrados por el servidor, que no se perderá incluso para eliminar

todos los datos en el smartphone. Mientras los usuarios vuelvan a instalar la aplicación e inicien sesión en la cuenta anterior, se restaurarán todos los datos de algunas funciones auxiliares, como la notificación de estado del dispositivo y la notificación de alarma.



#### Olvidar contraseña

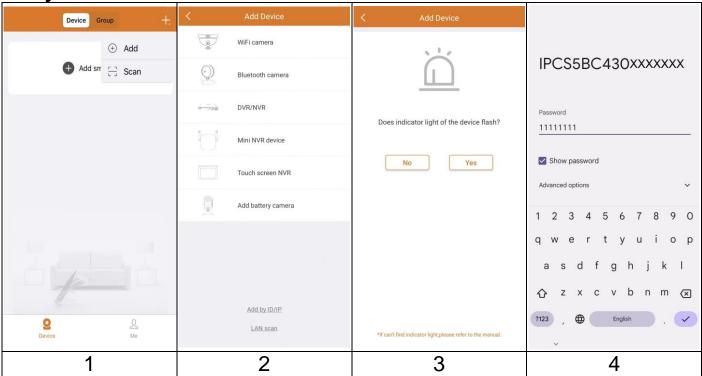
Si olvide la contraseña y necesita recuperarla, haga clic en "Olvidar contraseña". Introduzca la dirección de correo electrónico en la interfaz de usuario y pulse Confirmar. El sistema envía un correo electrónico de confirmación, que el usuario puede comprobar a través de su cuenta de correo electrónico.

# Como añadir dispositivo Anadir Dispositivo

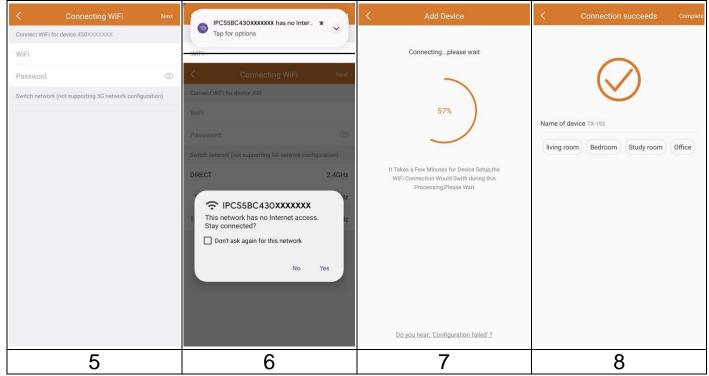
Inicie sesión en la aplicación si aún no lo ha hecho y vaya a la interfaz "Dispositivo".

Asegúrete de que sonará un "pitido" recurrente. El sonido de "pitido" durará 2 minutos. Y el indicador LED en el puerto LAN comienza a parpadear rápidamente. Si no es así, reinicie el dispositivo.

iOS y Android:



- (1) Haga clic en "+" en la esquina superior derecha y haga clic en "Añadir"
- (2) Seleccione el tipo de cámara para TX-192, es "cámara WiFi"
- (3) Compruebe si el LED de estado parpadea rápidamente en verde. En caso afirmativo, confirme que la luz del dispositivo parpadea. Si no, reinicie la cámara.
- (4) Vaya a la configuración de WiFi de su Smartphone y ábralo. Conéctese con el IPC inicial de la WLAN.... La contraseña/clave de WiFi es 1111111 (8x1), espere hasta IPC.... El wifi está conectado y ahora vuelva a Security Premium.

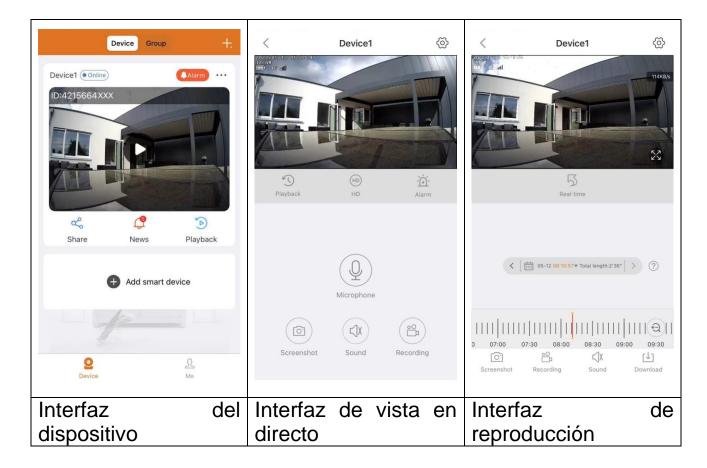


- (5) Elija la red WiFi a la que desea que se conecte la cámara.
- (6) Este push puede ocurrir en su Smartphone. Podría ser necesario configurar la cámara. Responda con Sí. El ejemplo es de Android. iOS puede diferir aquí.
- (7) La cámara se está configurando.
- (8) Cambie el nombre del dispositivo a sus necesidades, por ejemplo, jardín. Pulse en añadir dispositivo a la lista.

**Importante:** Cambie la contraseña después de haber añadido la cámara correctamente a la aplicación Security Premium. ¡Actualmente la cámara no tiene contraseña introducida!

# Cómo navegar en la aplicación Dispositivo

En la interfaz de Dispositivo se puede ver todos los dispositivos añadidos. Después de hacer clic en los tres puntos junto al estado (en línea, conectado, sin conexión), se puede configurar el dispositivo en la parte superior, la configuración del dispositivo, mostrar capturas de pantalla/grabaciones tomadas manualmente, editar o eliminar la cámara. Debajo de la imagen de la cámara se puede encontrar Compartir, Noticias (Push) y Reproducción.



#### Vista en directo

Al hacer clic en el botón de reproducción de la interfaz del dispositivo, se accede a la visualización en tiempo real. Si el Smartphone no puede conectarse al dispositivo, se mostrará que no hay conexión. Si la contraseña es incorrecta, mostrará que una contraseña es incorrecta, vuelva a introducirla. Haga clic en los tres puntos justo al lado y haga clic en Editar. Aquí se puede intentar introducir la contraseña de nuevo.

#### **Control por gestos**

- Toque la pantalla con dos dedos y mueva hacia afuera para agrandar la imagen.
- Toque la pantalla con dos dedos y mueva hacia adentro para reducir la imagen.
- Haga un doble clic con un dedo en la pantalla para ampliar o reducir la imagen.
- Deslice con un dedo hacia la izquierda/derecha para girar la imagen.

Lista de funciones del botón para ver y reproducir en directo

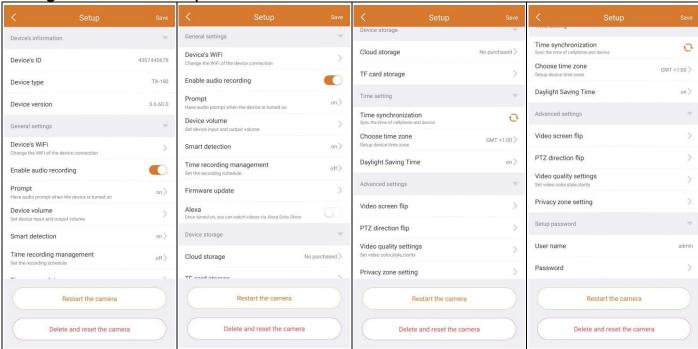
		Configuració	Haz clic en la esquina superior derecha para
3	5}	n del	hacer una copia de seguridad de los vídeos o
,	~	dispositivo	configurar la cámara

67KB/s	Conexión	Se muestra la velocidad de transmisión de los datos
K A	Pantalla completa	Ampliar la foto
3	Crucero automático	Haz clic en él. La cámara gira horizontalmente en 35° pasos°. Una vuelta son 10 pasos
5	Reproducir	Reproducción de vídeos almacenados en la tarjeta MicroSD
5	Regreso	Regresar a la vista en directo.
SD (HD)	Resolución	Los usuarios eligen la Resolución según sus necesidades.  Nota: HD = ¡mayor consumo de datos!
	Alarma	Habilite el sonido de alarma en la cámara manualmente. Durará un máximo de 15 segundos o hasta que lo detenga manualmente.
$\bigcirc$	Control de luz	Elija entre infrarrojo (blanco y negro), color completo (color) o inteligente. Inteligente es estándar y cambia automáticamente entre el modo blanco y negro y el modo de color.
	Micrófono	Haga clic en él para iniciar la comunicación bidireccional. (Mantenga pulsado el símbolo del micrófono.) Para detener, haga clic en cancelar.
40 b	PTZ	Gira la cámara hacia arriba, abajo, izquierda, derecha. Establezca el preajuste, haga zoom y debajo de más ajuste habilite el recorrido, active el bloqueo de pantalla, inicie la autocomprobación PTZ o la velocidad PTZ.
	Captura de pantalla	Haz una captura de pantalla de la vista en directo. Se almacenará en su Smartphone. Vaya a Mí y haga clic en Captura de pantalla/Grabación para ver las fotos tomadas.
	Audio	Activar/desactivar el audio de la vista en directo o de la reproducción

	Grabación	Haga clic para grabar el vídeo visto actualmente. Haga clic de nuevo para detener la grabación y guardar el archivo de vídeo en su Smartphone. Vaya a Mí y haga clic en Captura de pantalla/Grabación para ver las fotos tomadas.
5	Tiempo real	Haga clic para volver a la vista en directo
	Calendario	Elige la fecha en la que quiere ver la reproducción
Ð	Zoom	Haz clic en él para acercarte y alejarte de la línea de tiempo

# Configuración del dispositivo

Haga clic en Configuración o Ajuste en la vista en directo. Abre la configuración del dispositivo a continuación.



Esta interfaz puede diferir un poco dependiendo del uso de iOS o Android. Todas las opciones se explican a continuación.

#### Información del Dispositivo

	El número de identificación del dispositivo. Este
ID de	elemento no se puede rellenar. El ID del dispositivo se
dispositivo	configurará automáticamente de acuerdo con el tipo de dispositivo.
Tipo de	Muestra el número de producto.

dispositivo	
Versión del	Versión de firmware instalada actual
dispositivo	
Señal	Intensidad de la señal de la red celular (fuerte, media, débil)
Ajustes Genera	les
WiFi del dispositivo	Cambiar el WiFi de la conexión del dispositivo.
Habilitar grabación de audio	Activar/Desactivar el micrófono para grabaciones de vídeo o conversaciones bidireccionales.
Indicador del dispositivo	Activar/Desactivar el LED de estado
Inmediato	<ul> <li>Activar/Desactivar el tono rápido del dispositivo.</li> <li>Cambiar el idioma según las necesidades del usuario.</li> <li>El mensaje de voz se utiliza principalmente para obtener información sobre el estado del usuario.</li> </ul>
Volumen del	Establezca el volumen para el sonido de reproducción
dispositivo	del dispositivo y el volumen de la alarma
Detección inteligente	<ul> <li>Detección inteligente: habilite/deshabilite la alarma de detección de movimiento. Cuando se activa la función de alarma (detección de movimiento) de la cámara, el dispositivo enviará el mensaje de alarma a nuestro servidor y luego el servidor enviará el mensaje a su Smartphone, que enlaza el servicio push y recibe la alarma push.</li> <li>Alarma de detección de humanoides: Habilite/deshabilite la opción de detección. Cuando se detecta un humanoide, se genera un mensaje de alarma (Push).</li> <li>Área de detección de movimiento: Configure/cambie el área de detección o la línea de advertencia. Mejore la detección de movimiento eliminando las áreas marcadas que a menudo activan la detección de movimiento.</li> <li>Sensibilidad de detección: Establezca la sensibilidad de la detección de movimiento: Seleccione la sensibilidad de la detección de movimiento.</li> <li>Sensibilidad de la detección de movimiento: Seleccione la sensibilidad de la detección de movimiento.</li> </ul>

	Lo más bajo alrededor de 1-2 m; lo más alto hasta 12 m
	- Grabación de detección inteligente:
	habilite/deshabilite la detección de un objeto en
	movimiento en la imagen, la cámara grabará el vídeo y lo
	guardará en la tarjeta MicroSD.
	- Detección inteligente de la duración de la
	grabación: establezca el tiempo que dura una grabación
	de vídeo. Elija 10s, 20s o 30s
	- Mensaje de alarma push /Notificación push:
	Habilite/deshabilite esta función para obtener
	notificaciones push de la cámara con cada humanoide o
	movimiento detectado.
	- Ajuste de la hora de alarma: elija la hora en la que
	necesita que la detección de movimiento esté
	activada/desactivada.
	- Marcador de humanoide: habilitar/deshabilitar
	- <b>Seguimiento de humanoide:</b> Habilitar/deshabilitar;
	Cuando se detecta un humano, se seguirá
	automáticamente el movimiento.
	- Tono rápido de alarma: habilite/deshabilite para
	escuchar un sonido de sirena de la cámara con cada
	movimiento detectado. Después de habilitar la función,
	se puede elegir usar el sonido predeterminado o
	personalizar la alarma grabando su propio sonido. Establezca la programación de grabación para la
Gestión de	grabación continua.
registro de	Habilite el Vídeo de tiempo y establezca la programación
tiempo	de grabación.
	Haga clic y compruebe si hay una nueva versión de
Firmware	software. Si hay, haga clic y actualice directamente para
actualizar	lograr la actualización OTA del dispositivo. Si la versión
aotaanzai	ya es la última, aparecerá un mensaje.
Gestión de alm	acenamiento/almacenamiento de dispositivos
	A continuación, las opciones se enumeran debajo de
	Almacenamiento de dispositivos.
	- Estado de la tarjeta TF: se muestra el estado de la
Almacenamient	tarjeta MicroSD (normal o anormal). Si el estado es
o de tarjetas TF	anormal Formatee la tarjeta MicroSD. Esto tarda unos
	3-5 minutos.
	- Capacidad restante disponible: Muestra la capacidad
<u> </u>	

	de almacenamiento disponible de la tarjeta MicroSD.  - Formatear: Haga clic en él para formatear la tarjeta MicroSD. El procedimiento dura aproximadamente 3-5 minutos y no se bloquea con otra operación. Nota: ¡64-128 GB pueden ser necesarios para formatear a través de la aplicación! Podría ser necesario formatear hasta que la aplicación muestre el estado MicroSD: Normal.
Ajuste de tiemp	0
Sincronización de tiempo	Sincronización de tiempo entre Smartphone y cámara.
Seleccionar zona horaria	La zona horaria se establece automáticamente. Si no, ajústelo aquí.
Horario de verano	Habilitar/deshabilitar el horario de verano. Elegir país.
Ajustes avanza	dos
Voltear la pantalla	<ul> <li>Voltear hacia arriba y hacia abajo: habilitar/deshabilitar para cambiar la alineación</li> <li>Voltear a izquierda y derecha: habilitar/deshabilitar para cambiar la alineación</li> </ul>
Invertir dirección del PTZ	<ul> <li>Voltear hacia arriba y hacia abajo: habilitar/deshabilitar para cambiar la alineación</li> <li>Voltear a izquierda y derecha: habilitar/deshabilitar para cambiar la alineación</li> </ul>
Ajustes de calidad de vídeo	Cambie el patrón del LED IR a infrarrojo (IR encendido), a todo color (LED blanco encendido) e inteligente (auto.). Si utiliza infrarrojos, la luz IR se apaga/enciende dependiendo del brillo. Si utiliza el color completo, los LED blancos se apagarán/encenderán dependiendo del brillo.
Configuración de la zona de privacidad	Apague las áreas de la imagen de la cámara que no deben verse en la grabación o en la vista en vivo.
Configuración o	de contraseña
Nombre de usuario	Admin es un nombre de usuario fijo, no se puede cambiar.
Contraseña	Haga clic en la contraseña para cambiar la contraseña anterior por una nueva.
Otras configura	
	ara Haga clic para reiniciar la cámara.
Eliminar y	Haga clic para reiniciar la cámara y eliminarla de su

restablecer la	cuenta.
cámara	

#### Reproducir

Haga clic en el botón de reproducción remota en la vista en directo.

#### Condición previa de la reproducción remota de la cámara:

→Asegúrese de que el tiempo de la cámara ya esté sincronizado con la aplicación. → Inserte la tarjeta MicroSD adecuada en la cámara. → Habilite la grabación de detección de movimiento.

Se puede utilizar la función de reproducción remota del dispositivo solo después de esto.

→ Elige la hora deslizando la línea de tiempo hacia la izquierda y hacia la derecha. → El cursor rojo marca la hora de inicio de la reproducción.

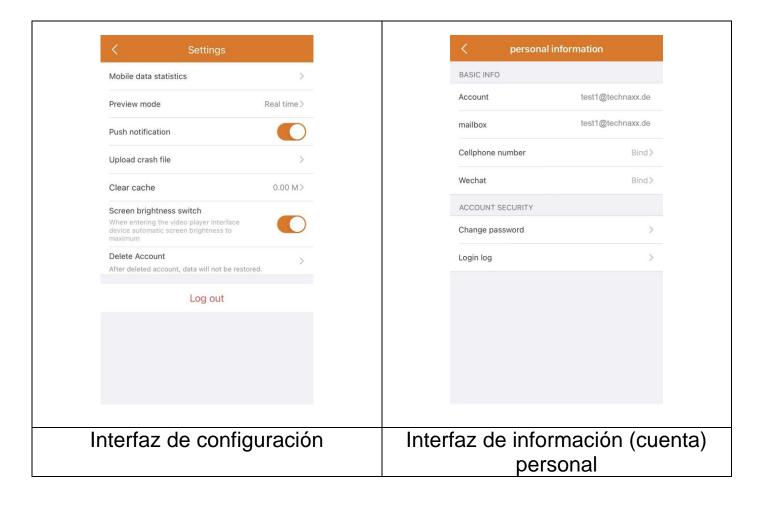
→ Toque la línea de tiempo con dos dedos y mueva hacia afuera para reducir la escala de tiempo. → Toque la línea de tiempo con dos dedos y mueva hacia adentro para ampliar la escala de tiempo. → Pulse reproducir en el centro de la imagen mostrada para iniciar la reproducción En la línea de tiempo se puede encontrar el color ROJO y AZUL. El ROJO marca las grabaciones de la detección de movimiento. El AZUL marca las grabaciones del tiempo (continuas o programadas).



**Mí (área personal)**En esta interfaz, los usuarios pueden configurar su cuenta y la configuración de la aplicación. (Vea la imagen arriba).

configuración de la aplicación. (Vea la imagen amba).			
personal information >	Dirección de correo electrónico de su cuenta.  Añade una dirección de correo electrónico, un número de teléfono móvil o una cuenta de WeChat para unir y poder iniciar sesión.  Cambie la contraseña de su cuenta.  Compruebe su registro de inicio de sesión.  De manera mostrada en la imagen a continuación.		
Mensaje de Sistema	Novedades push personales y novedades de anuncios. Aquí se muestran mensajes del sistema que le preocuparán personalmente o que afectarán a todo el sistema.		
Configuraciones (el orden difiere en iOS y Android)	→ Habilitar/deshabilitar la decodificación dura (solo Android)  → Vea las estadísticas de cuánto tráfico móvil usted ha utilizado.  → Seleccione el modo de vista previa entre tiempo real o fluidez.  → Habilitar/deshabilitar notificación Push → Haga clic para cargar un archivo de bloqueo después de que la aplicación se haya bloqueado → Haga clic para borrar la caché → Activar/desactivar el brillo automático de la pantalla → Eliminar cuenta permanentemente → Salir de la cuenta actual		
Captura de pantalla / grabación	Comprobar archivos de captura de pantalla / grabación Vea los archivos descargados aquí también		
Lista de dispositivos compartidos	Aquí se enumeran los dispositivos que comparte con otros usuarios.		

Ayuda	Haga clic aquí si necesita ayuda con la instalación de la cámara.
Configuración de la autoridad del sistema	Compruebe los permisos que otorgó a la aplicación y sea capaz de cambiarlos.
Perfil de la empresa/ Acerca de	Ver información sobre Technaxx como, por ejemplo, dirección
Política de privacidad	Verifica la política de privacidad:
Versión	Compruebe la versión de la aplicación y la versión actual de la aplicación



El siguiente capítulo se basa en Security Premium para Windows en la versión 2.0.7.11

# **Software para PC Windows (& MAC)**

**Atención:** ¡No es posible configurar la cámara con el software del PC! **Información:** La versión PARA MAC difiere de la versión para Windows. **Instalación** 

- →Inicie Security Premium.exe que encontrará en www.technaxx.de/support --> TX-192
- → Haga doble clic en Security Premium.exe para iniciar la instalación.
- →Elija el idioma y haga clic en Aceptar.
- → Acepte el acuerdo de licencia y haga clic en Aceptar.
- →Elija la ruta a la que está instalado el software o mantenga la sugerencia y haga clic en instalar.
- →Espere hasta que se complete la instalación y haga clic en Finalizar. El Software se iniciará automáticamente.

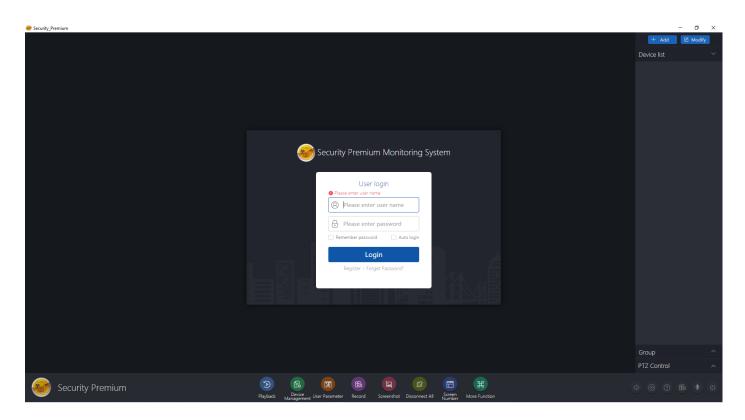
**Importante:** Puede que aparezca el cortafuegos de Windows. Seleccione red privada o pública dependiendo de su red doméstica. Si no está seguro, elija ambos. Haga clic en Permitir acceso antes de continuar con la guía de configuración.

#### Iniciar sesión y añadir dispositivo

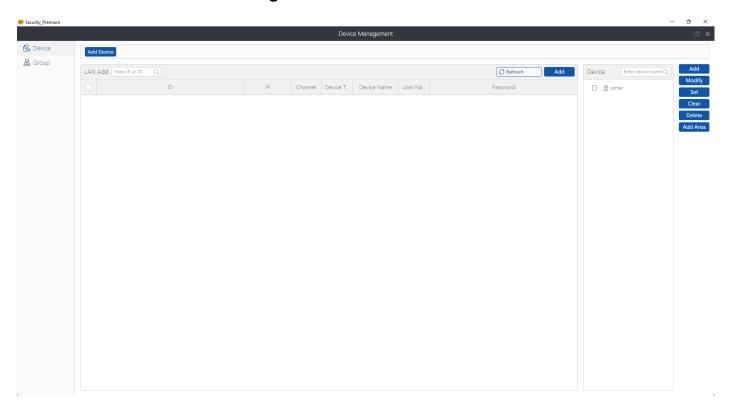
- →El software del PC se inicia automáticamente. Aparecerá una ventana de inicio de sesión. Simplemente haga clic en Iniciar sesión para usar Sesión local.
- → Si desea iniciar sesión con su cuenta de aplicación registrada (inicio de sesión en la nube), introduzca la dirección de correo electrónico (número de teléfono) y la contraseña que creó para el registro a través de la aplicación.

Nota: La ventaja de iniciar sesión en la nube es que todos los dispositivos añadidos en su cuenta se muestran directamente en el software de la PC.

→→Si elige la Sesión local, vaya a Administración de dispositivos, presione en Añadir dispositivo y cambie a Cloud ID. Ingrese el Cloud ID (ID del dispositivo en el dispositivo), el Nombre de usuario (admin), la contraseña (contraseña de la cámara especificada a través de la aplicación) y el Nombre del dispositivo (libremente seleccionable). Si usted ya ha añadido el dispositivo, lo verás en la lista de la derecha. Marque el dispositivo añadido haciendo clic en él y elija Editar.



Pagina de inicio de sesion



Página de gestión de dispositivos

#### Abrir vista en directo

Para abrir la vista en directo, seleccione el menú de Vista en directo. Seleccione la cámara que desea ver en la lista de la derecha y haga clic en el botón Reproducir del dispositivo. La vista en directo se abre en la ventana negra con el marco rojo.



#### Reproducir grabaciones

Haga clic en Reproducir para abrirlo. El software le pedirá que cierre todas las vistas en directo actualmente abiertas (cuando haya otras abiertas). Acepte para cerrar para que pueda cambiar a la interfaz de reproducción. Haga clic en el signo + delante de la cámara a la derecha y seleccione el canal. Ahora pulse en la recuperación. Después de que la búsqueda sea exitosa, se mostrarán barras de colores en la línea de tiempo. Esos son los archivos grabados guardados en la tarjeta MicroSD insertada en la cámara.



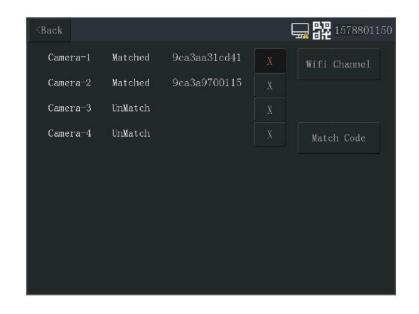
# Emparejamiento de cámara con TX-128

¡No introduzca una tarjeta MicroSD en la cámara cuando conecte el dispositivo con un TX-128! Esto causa problemas. Nota:

- (1) Coloque la cámara y el monitor inalámbrico TX-128 dentro de una distancia de 30-100 cm.
- (2) Mantenga pulsado el botón de REINICIO durante al menos 5 segundos.
- (3) Cuando la luz indicadora de la cámara se convierte en luz roja y parpadea rápidamente, eso significa entrar en el modo de compatibilidad de código.
- (4) Conectar a NVR inalámbrico
- → Haga clic en la pantalla, haga clic en el icono "Inicio" y haga clic en el módulo [Código de registro].



→ Haga clic en el botón "Código de registro". Después de que la adición tenga éxito, haga clic en el botón "Detener". De lo contrario, vuelva a realizar los pasos 2 y 3.



# Resolución de problemas

Problema			
	Solución Cambia de imagen:		
	-Cambio de imagen:		
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		
`	-Luz reflectante:		
erróneas)	La luz puede activar la cámara, así que evite dirigir la		
	cámara a cualquier cosa que pueda reflejar la luz (por		
	ejemplo, espejos o cuerpos de agua en movimiento).		
	-Sol naciente/poniente:		
	Para evitar dirigir la cámar al sol cunado se sale o se		
	pone, dirija la cámara al norte o al sur.		
	Montaje inestable:		
	Si el montaje de la cámara no es estable, entonces		
	puede moverse y confundir el movimiento de objetos		
	en su campo de visión. Al montar la cámara,		
	compruebe que es completamente estable y evite		
	montarla en cualquier cosa que pueda moverse o		
	agitarse.		
	Objetos de destino que se mueven demasiado rápido:		
	En el caso de objetos de movimiento rápido, por		
	ejemplo, animales, si la cámara está colocada		
	demasiado cerca, o perpendicular al objetivo, existe la		
	posibilidad de que el disparador no se apague a		
	tiempo.		
	a) Montar la cámara más lejos del objeto		
	b) Montarlo en un ángulo de 45° con respecto al		
	objeto.		
	Hojas/ramas de los árboles:		
	La hierba que se balancea en el viento, las hojas que		
	caen o las ramas de los árboles que caen/se mueven		
	pueden reflejar el calor del sol y potencialmente		
	causar capturas erróneas.		
	a) Monte la cámara lejos de dichos objetos,		
	preferiblemente ligeramente más arriba (a unos 1,5 m		
	del suelo) para evitar que la hierba se movediza		
	b) Despeje lo más posible el área objetivo de ramas y		
	hojas.		

La cámara no	-La cámara no está encendida:		
está capturando	Primero asegúrese de que la cámara esté encendida		
ningún vídeo	comprobando el indicador LED en el conector RJ45		
Tilligan viaco	(LAN).		
	-La tarjeta MicroSD está llena:		
	a) Cargue los archivos guardados en la tarjeta		
	MicroSD en su ordenador, elimínelos de la tarjeta y		
	reutilícelos, o:		
	b) Coloque una nueva tarjeta MicroSD en la cámara o:		
	-La tarjeta MicroSD está dañada:		
	Debido a daños físicos, inserción/eliminación		
	incorrecta o virus, las tarjetas MicroSD pueden		
	corromperse. Si esto sucede, tendrá que		
	formatear/reformatear la tarjeta MicroSD.		
El rango de	-El "Modo nocturno" no está configurado		
visión nocturna	correctamente:		
es limitado	En primer lugar, asegúrese de que el "Modo nocturno"		
	esté configurado en "Automático".		
	-Fuente de luz cercana:		
	Si hay una fuente de luz significativamente brillante		
	cerca de la cámara, puede interferir con el		
	funcionamiento de la visión nocturna de la cámara.		
	Evite colocar la cámara cerca de una fuente de luz		
	brillante.		
	-El área objetivo está demasiado abierta:		
	La visión nocturna de la cámara funciona a través de		
	la luz infrarroja que se emite y se refleja de nuevo en		
	los objetos en el área objetivo, y luego es capturada		
	por el sensor de imagen de la cámara. Por lo tanto, si		
	· ·		
	el área objetivo está demasiado abierta, es decir, con		
	muy pocos objetos para reflejar la luz IR, entonces la		
	imagen de visión nocturna aparecerá muy oscura.		
	Para fines de visión nocturna, dirija la cámara a un		
	área que contenga objetos, por ejemplo, árboles,		
<b>A.</b>	arbustos, paredes, etc.		
No hay vista	El servidor puede estar congestionado, intente		
previa	reiniciar la aplicación.		

No hay notificaciones	Asegúrate de que la aplicación tenga permisos de notificación.
push	Confirme que el interruptor del mensaje de alarma esté activado en la configuración del Centro Personal
	de Aplicación. Confirme que el interruptor del mensaje de alarma esté activado en la configuración de la cámara.
No hay grabación	Inserte la tarjeta MicroSD antes de arrancar. Asegúrese de que el interruptor de detección de movimiento de la cámara (monitoreo) esté encendido. (Aplicación)
	Asegúrese de que el interruptor de grabación de la cámara esté encendido (aplicación).
	Compruebe si el estado de la tarjeta MicroSD es normal en la aplicación. Si es anormal, intente formatear la tarjeta MicroSD.
Configuración	Asegúrate de que el teléfono, la cámara y el router
de red fallida	estén suficientemente cerca.
	Tenga en cuenta que la cámara no puede admitir la conexión a una red de 5 GHz.
	Compruebe que el nombre y la contraseña del router son correctos.
	Compruebe la configuración de Internet del NVR (monitor TX-128).
<u>•</u>	Compruebe la conexión a Internet de su router. Compruebe la conexión entre la cámara y el router. Si usted cambia el router o la contraseña de WiFi, debe restablecer la cámara y reconfigurar la red. Compruebe la conexión entre el NVR (monitor TX-128) y el router y la conexión entre la cámara y el NVR. Si usted cambia el router o la contraseña de WiFi, es posible que deba reconfigurar la red del NVR. Compruebe si la batería de la cámara está agotada, usted puede intentar enchufar el cable de alimentación e intentarlo de nuevo.

# **Preguntas frecuentes**

P1: Al añadir el dispositivo por LAN o número de serie, se advierte "el dispositivo no está en línea" o "el dispositivo no está registrado"

R1: Asegúrese de que la conexión a Internet que el dispositivo está utilizando pueda acceder a Internet normalmente. Compruebe si el router ha abierto la función DHCP. Si ha cambiado los parámetros de red del dispositivo manualmente, le sugerimos que presione el botón RESTABLECER durante 5 segundos y haga que el dispositivo se restaure a la configuración de fábrica.

P2: ¿Qué debo hacer si olvido la contraseña de mi aplicación?

**R2:** Si ha olvidado la contraseña de inicio de sesión de la cuenta de la aplicación, restablezca la contraseña a través de la opción "Olvidé mi contraseña" en la interfaz de inicio de sesión según las instrucciones. La contraseña de acceso del dispositivo se establece después de que la aplicación agrega o modifica el dispositivo, y la aplicación lo recuerda. No es necesario volver a introducir el acceso posterior.

- **P3:** ¿Por qué se informa "fallo de la tarjeta de memoria" cuando inserto la tarjeta MicroSD?
- **R3.1:** El dispositivo solo admite el sistema de archivos FAT32 y el almacenamiento no debe ser superior a 128 GB. Confirme el tipo de sistema de archivos y si la capacidad de la tarjeta MicroSD está más allá del alcance de uso normal.
- **R3.2:** La tarjeta MicroSD aparece un poco dañada, el dispositivo no podía funcionar como siempre, por eso hay que formatearla por ordenador antes de usar. Formatear 64-128GB en PC a exFAT si es posible.
  - P4: ¿Por qué la reproducción es intermitente?
- **R4:** Debido a la vida útil limitada de las tarjetas MicroSD, el video continuo reducirá en gran medida la vida útil de la tarjeta MicroSD, cuando el dispositivo detecta las imágenes en movimiento, la condición intermitente podría ahorrar espacio de almacenamiento y prolongar la vida útil de la tarjeta MicroSD.
- **P5:** El dispositivo está en línea y también hay movimiento en el área de vigilancia, pero ¿por qué no recibo información de alarma en el teléfono móvil?
- **R5.1:** Asegúrese de que la IP del dispositivo de la APLICACIÓN se esté ejecutando en el móvil y que la función de detección de movimiento esté habilitada.
- **R5.2:** Compruebe si usted ha abierto la función de "notificación de mensajes" en su sistema de Smartphone.

**P6:** ¿Cuándo se deben emparejar la NVR (monitor TX-128) y la cámara?

**R6:** El código de registro es para hacer que la cámara WiFi se conecte al NVR automáticamente. Se necesita el cógido de registro cuando hay que añadir una nueva cámara al NVR; La cámara de batería debe corresponder al código después de restablecer la configuración de fábrica;

El NVR debe corresponder al código después de restaurarlo a la configuración de fábrica. Después de eliminar las cámaras emparejadas en el canal NVR a través de la aplicación, necesita un cógido de registro nuevo.

**Especificaciones Técnicas** 

Sensor de imagen	3MP 1/2	.9" CMOS		
Lente	f=4 mm, foco fijo			
Ángulo visual	horizonta	horizontal: 86°/ vertical: 46°		
Noche y día	Auto. Filtro de corte IR			
Iluminación mínima		e color: 0.05 Lux; Modo nocturno: 0		
	Lux con 6 LED IR o 6 LED blancos			
Distancia IR	~ 15m; IR 850nm, Blanco 4W, 200lm, 6000K			
Ángulo de rotación	Horizontal: 0-355°; Vertical: 0-90°			
Resolución de vídeo	HD (230	HD (2304x1296), Smooth (640x360)		
Velocidad de fotogramas	20fps (P	20fps (PAL 50Hz, NTSC 60Hz)		
de vídeo				
Formato de archivo de	.TS			
vídeo				
Compresión de vídeo	H.264/H	.265		
Fuente de audio	Micrófon	o integrado; alcance efectivo ~ 15 m		
Estándar de compresión de audio				
Flujo de código de compresión de audio		Streaming autoadaptable		
Altavoz		Incorporado, 8Ω 2W; rango efectivo ~ 30m		
Red		2.4 GHz 802.11 b/g/n		
Seguridad Wi-Fi		WPA/WPA2,		
		WPA-PSK/WPA2-PSK		
Distancia WiFi		Máx. 15-30 m (campo abierto)		
Potencia de salida radiada máx.		100mW		
Detector de movimiento		Distancia: ~ 15 m (espacio abierto)		
	<u> </u>			

Almacenamiento	Soporta tarjetas MicroSD(HC/XC) de hasta 128 GB		
	(FAT32/ exFAT) (clase 10)		
	Noche; B	/N: 2-4 MB/min (32GB = 7 días de grabación	
Tamaño de	continua <sup>1</sup> )		
archivo	Día; colo	r: 3-5 MB/min (32GB = 5 días de grabación	
	continua <sup>1</sup>		
Consumo de energía		Día ≤ 4W / Noche ≤ 8W	
Adaptador de corriente		12V CC/ 1A, conector hueco 5.5 x 2.1 mm	
Longitud del cable		1.1m	
Condiciones	de	-20 - 60°C; RH Menos del 95% (Sin	
funcionamiento		condensación)	
Clase de protección		IP66	
Anligación	"Security	iOS 13.0 o superior; Android 10.0 o superior	
Aplicación Premium"		/ EN, DE, FR, ES, IT, NL, SE, DK, NO, FI,	
Premium		CZ, PO (06-2022)	
Material		ABS Plástico, metal de aluminio	
Dogo / Dimonoión		505g / (L con antena) 26 /	
Peso / Dimensión		(L sin antena) 17,5 x (An) 14x (Al) 10cm	
Contenido del paquete		3MP WiFi PT Dome TX-192, 1x adaptador	
		de corriente (1.1m), 4x tornillos y espigas,	
		manual de usuario (corto)	

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> continuo = el almacenamiento necesario fue calculado mediante el registro continuo. Porque es difícil estimar los desencadenantes individuales del movimiento y la necesidad de almacenamiento resultante.

#### Soporte

Número de teléfono de ayuda técnica: **01805 012643** (14 céntimos/minuto desde líneas fijas en Alemania y 42 céntimos/minuto desde redes móviles). Email gratuito: **support@technaxx.de** 

La asistencia telefónica está disponible de lunes a viernes de 9 a.m. a 1 p.m. y de 2 p.m. a 5 p.m.

# **Cuidado y mantenimiento**

Limpie el aparato sólo con un paño seco o ligeramente húmedo y sin pelusas.

No utilice limpiadores abrasivos para limpiar el aparato.

Este aparato es un instrumento óptico de alta precisión, por lo que para evitar daños, por favor, evite la siguiente práctica:

- •Usar el dispositivo a temperaturas ultraelevadas o ultrabajas.
- •Mantenerlo o usarlo mucho tiempo en entornos húmedos.
- Usarlo mientras llueve o en el agua.

Entregarlo o usarlo en entornos con impactos fuertes.

# Declaración de cumplimiento



La declaración de cumplimient UE puede solicitarse en la La declaración de cumplimient de passa dirección www.technaxx.de/ (en la barra inferior "Declaración de cumplimiento").

#### Eliminación



Eliminación del embalaje. Deseche el embalaje según su tipo.

Deseche la caja y el cartón con restos de papel. La película plástica a la recogida de reciclables.



Eliminación de equipos usados (aplicable en la Unión Europea y otros países europeros con recogida separada (recogida de materiales reciclables)) ¡Los equipos usados no deben desecharse con los residuos domésticos! Todo consumidor está legalmente obligado a desechar dispositivos usados que ya no puedan usarse de forma separada de los residuos domésticos, como en un punto de recogida en su municipio o distrito. Así se garantiza que los dispositivos usados se reciclen adecuadamente y se evitan los efectos negativos en el medioambiente. Por ello, los electrodomésticos están marcados con el símbolo que aquí se indica.

Fabricado en China

Distribuido por: Technaxx Deutschland GmbH & Co. KG Konrad-Zuse-Ring 16-18, 61137 Schöneck, Alemania

3MP WiFi PT Dome TX-192

This product includes software developed by third parties, including software which is released under the GNU General Public License Version 2 (GPL v2). This program is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2 of the License, or (at your option) any later version. You may obtain a complete machine-readable copy of the source code for the above mentioned software under the terms of GPL v2 without charge except for the cost of media, shipping, and handling, upon written request to Technaxx Deutschland GmbH & Co. KG, Konrad-Zuse-Ring 16-18, 61137 Schöneck, Germany.

This program is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU General Public License for more details. You should have received a copy of the GNU General Public License along with this program; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301, USA. (Notice from Technaxx: A copy of the GPL is included below).

**GNU GENERAL PUBLIC LICENSE**: Version 2, June 1991 / Copyright (C) 1989, 1991 Free Software Foundation, Inc. / 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301, USA. Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

#### **Preamble**

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public License is intended to guarantee your freedom to share and change free software--to make sure the software is free for all its users. This General Public License applies to most of the Free Software Foundation's software and to any other program whose authors commit to using it. (Some other Free Software Foundation software is covered by the GNU Lesser General Public License instead.) You can apply it to your programs, too.

When we speak of free software, we are referring to freedom, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish), that you receive source code or can get it if you want it, that you can change the software or use pieces of it in new free programs; and that you know you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid anyone to deny you these rights or to ask you to surrender the rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the software, or if you modify it.

For example, if you distribute copies of such a program, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that you have. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. And you must show them these terms so they know their rights. We protect your rights with two steps: (1) copyright the software, and (2) offer you this license which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the software.

Also, for each author's protection and ours, we want to make certain that everyone

understands that there is no warranty for this free software. If the software is modified by someone else and passed on, we want its recipients to know that what they have is not the original, so that any problems introduced by others will not reflect on the original authors' reputations.

Any free program is threatened constantly by software patents. We wish to avoid the danger that redistributors of a free program will individually obtain patent licenses, in effect making the program proprietary. To prevent this, we have made it clear that any patent must be licensed for everyone's free use or not licensed at all. The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow.

#### TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

**0.** This License applies to any program or other work which contains a notice placed by the copyright holder saying it may be distributed under the terms of this General Public License. The "Program", below, refers to any such program or work, and a "work based on the Program" means either the Program or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Program or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".) Each licensee is addressed as "you".

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running the Program is not restricted, and the output from the Program is covered only if its contents constitute a work based on the Program (independent of having been made by running the Program). Whether that is true depends on what the Program does.

- 1. You may copy and distribute verbatim copies of the Program's source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and give any other recipients of the Program a copy of this License along with the Program. You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.
- **2.** You may modify your copy or copies of the Program or any portion of it, thus forming a work based on the Program, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:
- a) You must cause the modified files to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.
- **b)** You must cause any work that you distribute or publish, that in whole or in part contains or is derived from the Program or any part thereof, to be licensed as a whole at no charge to all third parties under the terms of this License.
- c) If the modified program normally reads commands interactively when run, you must cause it, when started running for such interactive use in the most ordinary way, to print or display an announcement including an appropriate copyright notice and a notice that there is no warranty (or

else, saying that you provide a warranty) and that users may redistribute the program under these conditions, and telling the user how to view a copy of this License. (Exception: if the Program itself is interactive but does not normally print such an announcement, your work based on the Program is not required to print an announcement.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Program, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Program, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Program.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Program with the Program (or with a work based on the Program) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

- **3.** You may copy and distribute the Program (or a work based on it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you also do one of the following:
- **a)** Accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,
- **b)** Accompany it with a written offer, valid for at least three years, to give any third party, for a charge no more than your cost of physically performing source distribution, a complete machine-readable copy of the corresponding source code, to be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,
- **c)** Accompany it with the information you received as to the offer to distribute corresponding source code. (This alternative is allowed only for noncommercial distribution and only if you received the program in object code or executable form with such an offer, in accord with Subsection b above.)

The source code for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For an executable work, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the executable. However, as a special exception, the source code distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

If distribution of executable or object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place

counts as distribution of the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

- **4.** You may not copy, modify, sublicense, or distribute the Program except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense or distribute the Program is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.
- **5.** You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Program or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Program (or any work based on the Program), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Program or works based on it.
- **6.** Each time you redistribute the Program (or any work based on the Program), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute or modify the Program subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties to this License.
- 7. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Program at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Program by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Program.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system, which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

- **8.** If the distribution and/or use of the Program is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Program under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.
- **9.** The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Program specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Program does not specify a version number of this License, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

**10.** If you wish to incorporate parts of the Program into other free programs whose distribution conditions are different, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

#### **NO WARRANTY**

- 11. BECAUSE THE PROGRAM IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE PROGRAM, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE PROGRAM "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE PROGRAM IS WITH YOU. SHOULD THE PROGRAM PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.
- 12. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE PROGRAM AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE PROGRAM (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES

SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE PROGRAM TO OPERATE WITH ANY OTHER PROGRAMS), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

#### **END OF TERMS AND CONDITIONS**

#### HOW TO APPLY THESE TERMS TO YOUR NEW PROGRAMS

- (1) If you develop a new program, and you want it to be of the greatest possible use to the public, the best way to achieve this is to make it free software which everyone can redistribute and change under these terms.
- (2) To do so, attach the following notices to the program. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

<one line to give the program's name and an idea of what it does.>

Copyright (C) <yyyy> <name of author>

- (3) This program is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2 of the License, or (at your option) any later version.
- **(4)** This program is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU General Public License for more details.
- (5) You should have received a copy of the GNU General Public License along with this program; if not, write to the Free Software Foundation Inc; 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301, USA.
- (6) Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.
- (7) If the program is interactive, make it output a short notice like this when it starts in an interactive mode: Gnomovision version 69, Copyright (C) year name of author Gnomovision comes with ABSOLUTELY NO WARRANTY; for details type `show w'.
- **(8)** This is free software, and you are welcome to redistribute it under certain conditions; type `show c' for details.
- **(9)** The hypothetical commands `show w' and `show c' should show the appropriate parts of the General Public License. Of course, the commands you use may be called something other than `show w' and `show c'; they could even be mouse-clicks or menu items--whatever suits your program.
- (10) You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a "copyright disclaimer" for the program, if necessary. Here is a sample; alter the names:
- (11) Yoyodyne, Inc., hereby disclaims all copyright interest in the program `Gnomovision' (which makes passes at compilers) written by James Hacker.

<signature of Ty Coon>, 1 April 1989 [Ty Coon, President of Vice]

(12) This General Public License does not permit incorporating your program into proprietary programs. If your program is a subroutine library, you may consider it more useful to permit linking proprietary applications with the library. If this is what you want to do, use the GNU Lesser General Public License instead of this License.